

FEBRUARY 2023

CRCHK

香港中華游樂會會訊
CHINESE RECREATION CLUB NEWSLETTER

Happy
Valentine's
Day

會員通訊

捐贈球拍顯愛心
利是封回收重用

康樂體育

會友網球挑戰盃 2023

會所目錄

中餐廳 2102 9821	游泳池 2577 0998
西餐廳 2102 9822	Pro Shop 2577 2637
會所雅廊 2102 9820	會員賬項 2102 9808 2102 9809
康樂體育 3725 6344	會籍事宜 2102 9810
訂場處 2102 9888	接待處 2577 7376

總經理
梁文滔
Vincent Leung
vincent.leung@crchk.com

康體部
鄭安東
Anthony Cheng
anthony.cheng@crchk.com

會員服務部 / 接待處
譚逸詩
Vaneese Tam
vaneese.tam@crchk.com

飲食部
歐陽志恒
Winson Au Yeung
winson.ayeung@crchk.com

項目及工程部
吳家強
Neil Ng
neil.ng@crchk.com

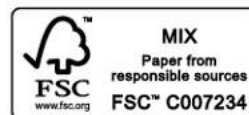
各座設施位置

A座 G/F: 游泳池、男更衣室 1/F: 女更衣室、 大及細會議室 2/F: 康樂活動室(跳房)、 壁球場	C座 G/F: 正門、接待處、 Pro Shop、 兒童遊樂場、 會所雅廊、牌房 8 1/F: 桌球室、牌房 1-6、 多功能區(乒乓球區)、 音樂室 2/F: 羽毛球場、 高爾夫球室
B座 G/F: 停車場、 指定會員吸煙區、 1-3/F: 停車場 4/F: 男更衣室、 室內網球場 5/F: 女更衣室、健身室 6/F: 中餐廳 7/F: 西餐廳 8/F: 17及18號網球場、 天台多用途球場	



商界展關懷
caringcompany
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發

2022-24
Social Capital Builder
社會資本動力獎



Contents 目錄

會員通訊

4
會務點滴

5
捐贈球拍顯愛心

6
利是封回收重用



活動介紹

7
MWT 網球恆常班

8
會友網球挑戰盃 2023



9
滙西洲公眾
高爾夫球場
3月預訂服務

關注本會社交媒體平台



10
• 伸展工作坊



• 全身動態運動工作坊



11
康體 / 青訓恆常訓練班



12
青少年網球代表隊
2023 春季聯賽

14
2月活動及外借場地大表

16
情人節浪漫套餐

17
吉品鮑魚薈萃
花膠套餐



18
中華珍饈盆菜

19
貴州飛天茅台不老酒

會務點滴

迎春接福，玉兔賀新禧，我謹代表本會全人恭祝各會友新年進步，身體健康，心想事成！中餐廳特別推介「吉品鮑魚薈萃花膠套餐」，嚴選優質日本吉品乾鮑，為會友們歡度農曆新年提供最優質的節慶之選，詳情請參閱會訊第 17 頁。農曆新年是闔家歡聚，甚至幾代同堂齊齊慶祝的傳統節日。在這喜氣洋洋的日子，會友如欲舉行春茗聚會，不妨預訂本會的中餐廳或西餐廳，相信必能為您提供滿意的服務。

踏入 2、3 月份，本會繼續致力為會友提供更多元化的活動。歡迎會友報名參加會友網球挑戰盃、健身工作坊，既能挑戰自己，更可強健身心。為慶祝即將到臨的情人節，西餐廳特設情人節浪漫套餐，欲免向隅，請從速訂座，把握機會與摯愛歡度浪漫佳節！

工程方面，B 座天台網球場防水工程、外牆維修工程正進行得如火如荼，現時工程進度理想，預計可於 2023 年 6 月中旬竣工。為減少對會友的影響，本會將致力減低工程期間的噪音，並在午市用餐時段停止涉及噪音的工程。而工程期間亦致力維持一定數量的網球場供會友使用。B 座天面防水及翻新網球場工程完成後，將可為會友提供簇新的網球及多用途場地，同時也能徹底根治天面漏水問題。就工程所造成的短暫影響，請會友鑒諒。

本會承傳百年歷史，一直以推動體育發展為己任。作為香港優質的私人體育及康樂會所之一，以致力為會員提供優質設施和服務為目標。多年來，本會履行社會責任，全力推動體育發展，積極支持政府的體育政策，開放運動設施予合資格外界團體，以配合推動體育「普及化」、「精英化」、「盛事化」三大政策目標。本會不時借出球場予香港網球總會、香港元老網球總會等社區團體，以及中、小學等，既舉行網球聯賽和港青訓練計劃，更全力推廣網球運動，讓網球好手積極交流，好使本港網球運動的水平不斷提升。期望開放運動設施予合資格外界團體繼續得到會友的鼎力支持，關於外界團體租借場地事宜，均按月在會訊報告。

新年新氣象，藉此機會再次恭祝各會友心想事成、身體健康！

總經理梁文滔
2023 年 2 月

捐贈球拍顯愛心

支持網球運動普及至社區各階層



回收日期：
即日起至 2023 年 2 月 28 日

為推廣網球運動及貫徹環保目標，本會現回收舊網球拍。希望會友們踴躍捐贈，支持本會與社福機構合辦網球班，讓更多人有機會接受網球訓練。

收集類別：

1. 任何尺寸之網球拍
2. 網球拍（包括球拍線及握把布）狀況良好，沒有損壞或斷線

收集位置：請交至本會接待處 | 查詢請致電：2577 7376



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

利是封 回收 ♻️ 重用

利是滿載祝福與喜悅，
循環再用利是封，將喜悅傳承，更添福氣！

回收日期：由 2023 年 2 月 1 日至 2023 年 2 月 15 日
回收箱位置：設於本會接待處

收集所得的利是封將轉交環保機構，不能重用的利是封將會作紙張回收處理。

✖ 不能回收的利是封



MWT 網球恆常班

紅波班

課程利用較慢的網球、較細小的球場和較短小的球拍進行訓練。訓練內容以發展參加者運動技能為主，包括手腳協調能力、感知和接收技巧、控球技巧，配合有趣的遊戲，讓參加者輕鬆學會基本網球技術，奠定良好網球基礎。

橙波班

課程利用較慢的網球、較細小的球場和較短小的球拍進行訓練。訓練內容以發展參加者運動技能為主，包括球拍控制、控球技巧及計分方法等，配合有趣的遊戲，讓參加者輕鬆學會基本網球技術，奠定良好網球基礎。

綠波班

課程主要圍繞技術及體能訓練，並以鞏固網球基礎為主。訓練內容包括靈敏度、平衡力、協調力及運動技能發展等，並會透過遊戲及比賽增加參加者對訓練內容的理解。

黃波班

課程主要教授參加者正確擊球方式及技巧，並加入比賽戰術執行、體能及心理訓練，以中至高強度訓練為主，藉以提升球員於比賽中的表現。

	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
07:00-08:00							
08:00-09:00				紅波 1 班		紅波 2 班	
09:00-10:00			成人訓練 A 班	成人訓練 B 班	成人訓練 初班	成人訓練 C 班	
10:00-11:00							
11:00-12:00							
12:00-13:00	紅波 C 班	小組訓練班					
13:00-14:00	橙波 C 班						紅波 B 班
14:00-14:30							
14:30-15:00							綠波 B 班
15:00-15:30	綠波 C 班						
15:30-16:00							
16:00-16:30					橙波 B 班		
16:30-17:00		紅波 A 班				綠波 A 班	
17:00-17:30							
17:30-18:00		橙波 A 班	黃波 A 班	黃波發展組	黃波 B 班		
18:00-19:00							
19:00-20:00			成人訓練 進階 A 班		成人訓練 進階 B 班		
20:00-21:00							

* 小組訓練班最少 2 人開班，人數為 4 人一班，如需報名，請聯絡康體部 (2577 7376)。



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

會友網球挑戰盃 CRC TENNIS CHALLENGE CUP 2023

2023 年會友網球挑戰盃將於 3 月展開！一眾喜愛網球的會友們，記緊把握機會報名，一展身手之餘亦可與其他會友切磋球藝！

比賽時間：
14:00 開始

收費：
單打每人每項 \$100;
雙打每隊每項 \$140 (只限會員及家屬)

對象：
本會會員及家屬

名額：
不限，項目如少於 4 人 / 4 隊則取消

項目：

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| A) 男子單打 Division 1 (A+ 及 A) | 比賽日期：3 月 1 - 19 日 |
| B) 男子單打 Division 2 (B 及 C) | 比賽日期：3 月 20 - 4 月 2 日 |
| C) 男子單打 Division 3 (D 及 E) | 比賽日期：3 月 1 - 19 日 |
| D) 女子雙打 Division 1 (A+ 及 A) | 比賽日期：3 月 27 - 4 月 10 日 |
| E) 女子雙打 Division 2 (B 及 C) | 比賽日期：3 月 13 - 26 日 |

截止報名日期：2 月 19 日 (星期日)

各參加者之級別，將依照香港網球總會所訂之級別為準。
未有級別者，將由網球部評定。

有關比賽詳情請留意會內宣傳。

滘西洲公眾高爾夫球場 3 月預訂服務

3 月 21 日

(星期二)

11:06、11:15、
11:24、11:33

有鑒於去年的滘西洲公眾高爾夫球場預訂服務反應非常熱烈，高爾夫球部已提前向滘西洲公眾高爾夫球場成功爭取了 2023 年上半年的 tee time 供各會友使用。
由於名額有限，如報名人數超額，名額將以抽籤形式分配。

地點：滘西洲公眾高爾夫球場南場

收費：59 歲或以下 \$905; 60 歲或以上 \$765

對象：本會會員及家屬 (不足 16 歲者，必須有家長陪同)

名額：16 人 (如報名人數超額，名額將以抽籤形式分配)

開始報名日期：2 月 12 日 (星期日)

截止報名日期：3 月 5 日 (星期日)

備註：

- 費用包括果嶺費及來回西貢碼頭及滘西洲公眾高爾夫球場之船費，是次服務本會不收取任何行政費。
- 截止報名後如成團，會即時以入賬形式收取有關費用。
- 如截止報名日期前退出者，可免收費用，唯會友需填妥退出活動申請表，有關表格可於本會網址下載。截止日期後退出活動，在沒有後備頂替的情況下，費用照收 (即使參加者能提供理由或醫生證明，亦不設退款。)
- 確實之分組安排及開球時間將由會方決定，並最遲於打球日期前 3 天以電郵形式通知各參加者。
- 首次報名參加滘西洲公眾高爾夫球場預訂服務者將優先取錄。
- 滘西洲公眾高爾夫球場對高爾夫球員每月 (個人及團體預約總計) 的打球上限是每月 4 場。



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

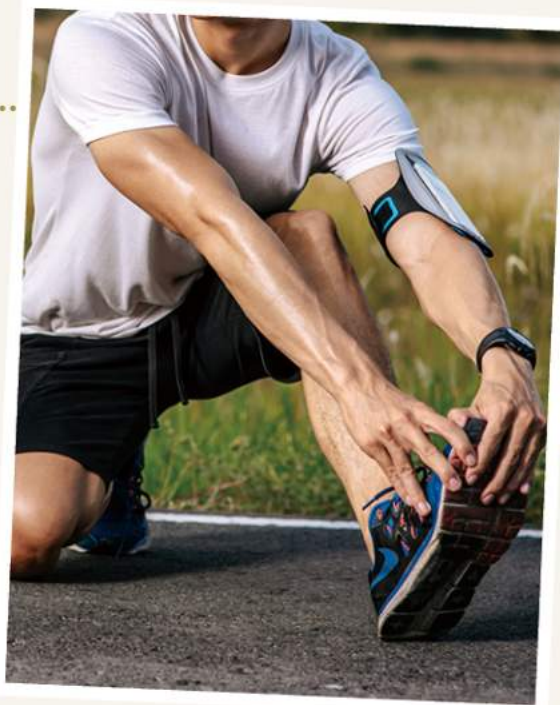
伸展工作坊 Stretching Workshop

伸展運動十分重要，因為柔軟度 (Flexibility) 是體適能元素之一，是影響身體健康的重要因素。除了鍛練心肺功能及肌肉力量外，柔軟度的重要性亦值得大家關注。

伸展有很多好處：改善關節活動度 (Range of movement, ROM)、減輕肌肉及關節壓力、減低受傷機會、誘發神經系統放鬆、增加血液循環、促進新陳代謝、加強肌肉彈性、增加肌肉線條、通淋巴、改善身體姿勢、保持合理身高等。

伸展工作坊能令拉緊的肌肉逐步放鬆，亦同時讓大腦分辨身體哪一部份將會進行運動訓練。所以閒時多做伸展，對健康是很有正面影響的。

日期：2月18日(星期六)
時間：15:00-16:00
地點：A座2樓康樂活動室(跳舞室)
收費：全免
對象：本會會員及家屬
名額：12人
教練：高級駐場教練潘俊軒
截止報名日期：2月15日(星期三)



全身動態運動工作坊 Full Body Dynamic Movement Workshop

不論是熱愛運動，還是因工作需要久坐、久站，身體都可能會出現不同的疼痛問題，如肩頸痛、腰背痛、膝痛等，若忽視問題，情況有機會惡化，甚至影響日常生活。

本工作坊可以有效提升關節靈活性，令活動幅度及速度逐漸提升，提升身體穩定肌肉力量，同時亦可達致舒展筋骨的效果，令身體也可更靈活協調！

日期：3月18日(星期六)
時間：15:00-16:00
地點：A座2樓康樂活動室(跳舞室)
收費：全免
對象：本會會員及家屬
名額：12人
教練：駐場教練黃家偉
截止日期：3月15日(星期三)



備註：

- 參加者需穿著不脫色運動鞋。
- 如有需要，參加者請自備毛巾。
- 參加者必須填寫免責聲明書。
- 報名表可到本會接待處索取或於本會網頁下載，參加者亦可親身到健身室報名。
- 為了能善用工作坊的報名名額，如會友缺席工作坊2次，便需暫停報名半年，但如活動當天有餘額，可即場參加。

康體 / 青訓恆常訓練班

網球

JR 網球隊 A2 隊訓練
逢星期六 14:00-16:00
JR 網球隊 B 隊訓練
逢星期六 18:00-20:00
JR 網球隊 C1 隊訓練
逢星期六 11:00-13:00
JR 網球隊 C2 隊訓練
逢星期六 09:00-11:00
JR 發展組 (橙波及綠波)
逢星期六 18:00-19:30
JR 體驗組 A 班 (紅波)
逢星期日 16:00-17:00
JR 體驗組 B 班 (紅波)
逢星期日 17:00-18:00

乒乓球

JR 初班
逢星期三 17:00-18:00
JR 兒童啟蒙班
逢星期日 15:00-16:00

羽毛球

JR 綜合班
逢星期二 17:00-18:30

小畫家

A 班
逢星期六 10:00-11:30
B 班
逢星期六 11:30-13:00
少年技巧組
A 班 逢星期一 16:00-17:30
B 班 逢星期一 17:30-19:00
成人創作組
逢星期一 19:00-21:30

健康舞

午間 A 班
逢星期一、四 14:00-15:15
午間 B 班
逢星期一、四 15:30-16:45
早上班
逢星期三、五 10:00-11:30

兒童跆拳道

兒童班
逢星期六 17:00-18:00

瑜伽

學習班 (C)
逢星期三 18:30-20:00
學習班 (B)
逢星期四 10:00-11:30
哈達瑜珈班
逢星期四 20:30-21:30

Pilates

A 班
逢星期二 15:00-16:15

太極拳

初班
逢星期一 17:00-18:00
中班
逢星期一 18:15-19:15

運動伸展

A 班
逢星期二 16:15-17:30



以上恆常班學費皆按月收費。

有關訓練班詳情，請參閱康體 / 青訓訓練課程報名表



青少年網球代表隊 2023 春季聯賽

2023 春季聯賽已於 1 月 6 日展開，本季共派出 5 組隊伍，分別有 A1、A2、B、C1 及 C2 隊。



A1 隊

主教練 / 助教
—

球員名單

譚善恆
張毅愷
阮泓遵
博林銘
梁睿希
許立恆
柯希瞳
劉至豐
鄭智淇
張尚翹
鄭智詠
李展旻
陳樂熙
黃襄諾
孫煒貽
柯希正
許立賢
楊就至
陳浚彥
王承任

A2 隊

主教練 / 助教
余曉東 / 程耀翀

球員名單

王彥凡
陸祖剛
陸祖謙
劉允中
黃明傑
劉允和
劉允安
邱藹晴
王子彬

B 隊

主教練 / 助教
余曉東 / 程耀翀 /
黃國勝

球員名單

黃榮荃
何忠
朱正榮
梁晴
黎天朗
梁晉桐
孫晉熙
翁家盛
譚立勤
蕭雨康
施雅耀
梁慧芊
周靖桢
鍾致睿
邱子晴

C1 隊

主教練 / 助教
金慧廷 / 程耀翀 /
黃國勝

球員名單

彭駿
曾佑麟
謝卓林
許子瑜
文譔霽
呂受謙
李峻民
曾佑熹
孫晉曉
朱振睿
梁妍

C2 隊

主教練 / 助教
潘其樂 / 程耀翀 /
黃國勝

球員名單

鍾致熙
孫啟洋
謝汶橋
李悅瞳
楊皓程
文灝霽
許子瑤
王妍
顏睿甫
顏若涵
蔡明君
李靖瑜

2023 年 2 月

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
			01 DSC 淺 15:30-17:00 CIS 網 12-13 號 15:30-17:00 NTS 網 12-13 號 17:00-19:00	02 混雙 D3 CRC VS HKFC NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	03 DSC 淺 15:30-17:00 NTS 網 12-13 號 16:00-18:00	04
05 CUHK 網 12-13 號 19:00-21:00	06 混雙 D1 CRC VS LRC DSC 淺 15:30-17:00 GSIS 網 12-13 號 16:00-17:00 NTS 網 12-13 號 17:00-19:00	07 女子 80+ D2 CRC VS RECREIO 1 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	08 混雙 D2 CRC VS RECREIO 2 * 男子 80+ D1 KCC VS CRC DSC 淺 15:30-17:00 CIS 網 12-13 號 15:30-17:00 NTS 網 12-13 號 17:00-19:00	09 混雙 D3 CRC VS CBGCC 1 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	10 JUNIOR DIV A CRC 1 VS FPCC *JUNIOR DIV A HKFC VS CRC2 JUNIOR DIV B CRC VS AMC *JUNIOR DIV C LRC-DRAGONS VS CRC2 JUNIOR DIV C CRC 1 VS CBGCC DSC 淺 15:30-17:00 NTS 網 12-13 號 16:00-18:00	11
12 CUHK 網 12-13 號 19:00-21:00	13 * 混雙 D1 KCC VS CRC DSC 淺 15:30-17:00 GSIS 網 12-13 號 16:00-17:00 NTS 網 12-13 號 17:00-19:00	14 * 女子 80+ D2 FCTC VS CRC NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	15 混雙 D2 CRC VS DBRC DSC 淺 15:30-17:00 CIS 網 12-13 號 15:30-17:00 NTS 網 12-13 號 17:00-19:00	16 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	17 *JUNIOR DIV A SSP 1 VS CRC 1 JUNIOR DIV A CRC 2 VS LRC *JUNIOR DIV B LRC VS CRC JUNIOR DIV C CRC 1 VS HKCC *JUNIOR DIV C DBRC VS CRC 2 DSC 淺 15:30-17:00 NTS 網 12-13 號 16:00-18:00	18 伸展工作坊 15:00-16:00
19 CUHK 網 12-13 號 19:00-21:00	20 混雙 D1 CRC VS HKFC DSC 淺 15:30-17:00 GSIS 網 12-13 號 16:00-17:00 NTS 網 12-13 號 17:00-19:00	21 * 女子 80+ D2 USRC VS CRC NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	22 * 混雙 D2 USRC VS CRC DSC 淺 15:30-17:00 CIS 網 12-13 號 15:30-17:00 NTS 網 12-13 號 17:00-19:00	23 * 混雙 D3 CCC VS CRC NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	24 JUNIOR DIV A CRC 1 VS NUTC JUNIOR DIV A CRC 2 VS CBGCC *JUNIOR DIV B NRC VS CRC JUNIOR DIV C CRC 2 VS HKFC *JUNIOR DIV C THKC VS CRC 1 DSC 淺 15:30-17:00 NTS 網 12-13 號 16:00-18:00	25
26 CUHK 網 12-13 號 19:00-21:00	27 * 混雙 D1 HKCC VS CRC DSC 淺 15:30-17:00 GSIS 網 12-13 號 16:00-17:00 NTS 網 12-13 號 17:00-19:00	28 女子 80+ D2 CRC VS RECREIO 2 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00				

活動及 外借場地 大表

地點：
網 = 露天網球場
淺 = 淺水泳池

男子 80+ : 男子 80+ 網球聯賽
女子 80+ : 女子 80+ 網球聯賽
混雙 : 混合雙打網球聯賽
JUNIOR : 青少年網球聯賽
* : 作客賽事

CUHK= The Chinese University of Hong Kong;
NTS= 港青訓練隊(網球);
CIS= 漢基國際學校;
GSIS= 德瑞國際學校;
DSC= 德思齊加拿大國際學校

約定你 提醒你

1. 參加者如在截止報名日期後退出活動，在有後備頂替及本會沒有損失的情況下，可免收費。否則，費用照收，即使參加者能提供退出理由或醫生證明，亦不設退款。
2. 80+ 網球聯賽已於 1 月 3 日展開，為期 3 個多月。屆時部份網球場由 19:00 起將預留作比賽用途，敬請留意。
3. 2023 混合雙打網球聯賽已於 1 月 4 日展開，為期 3 個多月。屆時部份網球場由 19:00 起將預留作比賽用途，敬請留意。
4. 青少年春季網球聯賽已於 1 月 6 日展開，為期 3 個多月。屆時部份網球場由 18:00 起將預留作比賽用途，敬請留意。

* 外借場地時間如有更改，以會內張貼告示為準。

Valentine's MY LOVE Romantic Set

情人節浪漫套餐

前菜 Starter

法國瑞克雷芝士野菌脆多士
Raclette Cheese & Mushroom Toast



湯 Soup

龍蝦鮮奶油濃湯
Lobster Bisque



第一道主菜 First Main

黑魚籽凍馬友魚
Cold Threadfin Fish with Carviar



第二道主菜 Second Main

法式寶雲酥羊架伴燒甜蜜菠蘿
Provençal Lamb Rack with Roasted Sweet Pineapple



甜品 Dessert

特濃朱古力蛋糕
Double Chocolate Cake

情人節套餐於2023年2月14日供應
(需於3日前預訂)

Valentine's Set is available on 14 February 2023
(3 Days Booking In Advance)



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

\$680
(For 2 persons 兩位用)

Sylvoz Prosecco
DOC Treviso
Brut NV
(Bottle)

Drink

中餐廳
CHINESE
RESTAURANT

嚴選優質日本吉品乾鮑

惠顧日本／南非吉品乾鮑花膠套餐4位
或以上奉送「脆皮炸子雞」半隻

蘆薈清酒凍糕

迷你鮑魚汁鮮荷葉飯

太白酒醇芥蘭段海斑球

慢燉原件花膠螺頭濃雞湯

芝士蟹肉釀蟹蓋

5頭南非湯鮑

23頭南非吉品乾鮑

30頭日本吉品乾鮑

自選鮑魚伴鵝掌

套餐 每位	套餐 每位	套餐 每位
\$580	\$820	\$980
單點	單點	單點
\$268	\$520	\$680



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

中餐廳查詢電話：2102 9821

圖片只供參考

吉品鮑魚薈萃
花膠套餐

(此套餐備貨需時，敬請會員1日前預訂)

本會已大量採購存貨



原隻5頭湯鮑	日本髮菜
原件花膠	手打鯪魚丸
日本瑤柱甫	日本花菇
富貴金蠔	黃金炆枝竹
鮑汁玉鵝掌	魚湯浸蘿蔔
澳洲海參件	橫財豬手
鴻運海中蝦	如意豬脰
瑤柱貴妃雞	鮮甜旺菜

中華珍饈 盆菜

\$1,800 四位用
\$2,600 六位用



真材實料

歡迎到中餐廳訂購

新鮮足料盆菜需兩日前提早預訂
供應日期：二零二三年一月二日
至二月十九日

附送
環保食物保溫袋



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

中餐廳查詢電話：2102 9821

貴州飛天茅台不老酒



單支 \$450



每套 \$1,688
(禮盒裝 125ml x 4 支)

中餐廳查詢及訂購電話：21029821



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

貴州飛天茅台不老酒

茅台不老酒使用茅台鎮當地高粱、小麥、赤水河水，採用千年傳統釀酒工藝，最少三年以上窖藏才能出酒。再配合龍眼肉、枸杞、山楂、白芷等藥食兩用的食材，根據獨家秘方，通過生物萃取法使食材中對人體有益物質，與酒有機結合，能緩解疲勞，提神養氣，從而產生調養身體的作用。

Moutai Bulao is made with local sorghum, wheat, and Chishui River water from the town of Moutai, and adopts thousand-year-old traditional brewing techniques, with liquor storage per batch requiring a minimum of three years. Moutai Bulao is also produced with longan meat, wolfberry, hawthorn, and Angelica dahurica, which comprise its medicinal and nutritional profile. In this unique recipe, the beneficial elements are obtained from the ingredients through biological extraction and combined with the liquor, which is said to help alleviate fatigue, refresh our spirits, and eventually nourish our body and innermind.

茅台不老酒以中庸和諧的思想為文化理念，提倡健康快樂，養身養心的生活方式，體現了“人生須盡歡，茅台不老酒”的精神境界，首開中國白酒“養生”文化之先河！

Moutai Bulao adopts the cultural concept of harmony, advocates a healthy and happy lifestyle, embodies the spiritual mantra of "enjoy life, enjoy Moutai Bulao," and builds a health-conscious trajectory for Chinese liquor.



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG





香港中華游樂會

CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

香港大坑銅鑼灣道 123 號
123 Tung Lo Wan Road, Tai Hang, Hong Kong
www.crchk.org